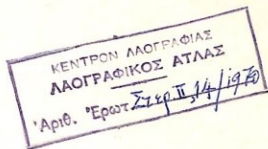


15  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Λεονταρίον

Α'  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δευ. 1969/10-2-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) Λεοντάριον.....  
(παλαιότερον ὄνομα: Κασσιόβρι...), Ἐπαρχίας Θηβῶν,  
Νομοῦ Βοιωτίας.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Γεώργιος  
Παῦλον..... ἐπάγγελμα Διδάσκαλος.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Λεοντάριον Θηβῶν.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. 32.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Γεώργιος Βραχίδης Ιωλ. Κων.  
.....  
ἡλικία 73... γραμματικαὶ γνώσεις ἀπὸ βουλῆς Σχολ. Φρον.  
..... τόπος καταγωγῆς Λεοντάριον Θηβῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων; Αἱ ἄγροι. ἀγροτικαὶ περὶ τοὺς ὄρους. διὰ βοσκῆς ποιμνίων, αἱ δὲ γόνιμοι διὰ σποράν  
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα; ..... χωρισταί.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
Ἀνῆκον εἰς χωρικοὺς καὶ εἰς Τούρκους γαιοκτῆμονας. Μὴ ἔκ τινος
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του; Ἡ διανομή ἐγένετο μετὰ θάνατον πατρὸς

Ἐπεξετάσθησαν ἐν 1821 ἡ μερὴς τῆς ἐκείνης περὶ τοὺς ὄρους καὶ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του.

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; .....

Εἰς ἀμφοτέρας .....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολούνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; .....

Μαχρίστα .. ἡ δὲ γεωργία .....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ; .....

ἡ γεωργία .. ἡ κολλῆγοι .. οἰκογενεῖς .. εἰς ὑπάρχοντες περι-  
πλώσεις .. ἡ δὲ γεωργία .. (αὐτονομία) .....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-  
κατόροι κλπ.) .....

Ψυχογυνοί ..

κοινωνικῶς .. ἡ κοινωνία ..

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; .....

Εἰς εἶδος ..

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καί ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

Ἐχρησιμοποιοῦντο .. ἐν εἴδει .. ἀνδρες καὶ γυναῖκες ..  
ἐλάμβανον .. ἀμοιβὴν .. εἰς εἶδος καὶ σιτηνὴν .. εἰς χρήμα ..

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

οἱ ὅποιοι .. ἐκ τῶν .. ἡ κοσμία ..

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; .....

Εἰς .. πρὸς .. πρὸς .. χωρία ..

οἱ αἱ .. ἐκ τῶν .. ἐκ τῶν ..

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται .. ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-  
ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; .....

ἡ ἐργασία .. ἐποχικῶς ..



δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμίδος μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Μ.Ε. Τριῖναι. Αὐτάρκεια... 15... Εὐρυκίη. Παράχωμα...  
Χλόνις. (λαθουριού, αὐτουριού, λείνου).....

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... Πέτριον. 16. 1925.....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; α'. Σιδηροῦν. Ἄροτρον. 16. 1910. β)  
Ἐλκυνιστικὴ μηχανή. 1922... χιτραντί. 1929.....

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; [

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐχίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Μονάκιφο. Χεραννικὸν. Εἰς τὰ λα. κτήματα.

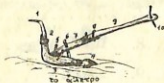
Ἡ. Θεοφιλόδη. ἐχίνετο. ἐν τῷ ἐργοστασίῳ. Βόλον.  
(Σταυροπολίαν. Ἰκαλαβάνη).....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχοὺς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1929.....

3) Μηχανὴ θερισμοῦ. 1935.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ..... 1922.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Κατεσκευάζει ἑρπύλλης.....

Τεχνίτης ἐν τῷ γυτονομῷ χωρίῳ <<Θεσσαλί>  
Ευκαρφόκτες Γωργος Μελισσάρης.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; ὡς ἐν ματωτῇ γῇ (α) > ξύμτρον  
δὲν ὑπαρχῇ



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                             |                          |          |
|-----------------------------|--------------------------|----------|
| 1. +2. <u>ἡτέριον</u> ..... | 6. <u>ἑρπύλλης</u> ..... | 11. .... |
| 2. ....                     | 7. ....                  | 12. .... |
| 3. <u>κενυλόνρι</u> .....   | 8. <u>αὐτιά</u> .....    | 13. .... |
| 4. <u>ντόβεττα</u> .....    | 9. <u>ἡκί</u> .....      | 14. .... |
| 5. ....                     | 10. ....                 | 15. .... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

? Η.ω. . . . . μ.ρ.θ.μ. . . . . εἰκόνη . . . . . κ. α. α. κ. κ.  
 . . . . . χ.ρ.α.τ.ρ. . . . . π.α.ν. . . . . κ. . . . . χ.ρ.α.τ.ρ. . . . .



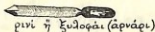
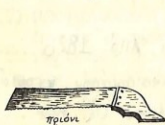
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; . . . . . κ.ρ.τ.ρ. . . . . κ.ρ.τ.ρ.

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ αἰδήρου; . . . . . κ.ρ.τ.ρ. . . . . κ.ρ.τ.ρ.



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.) . . . . .

. . . . . σκεπάρνι . . . . . πριόνι . . . . . ἀρίδι . . . . . ἀρνάρι . . . . .  
 . . . . . πριόνι . . . . . πριόνι . . . . . πριόνι . . . . .



8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *β.δ.τ.ς μ.ε.κ.ρ. 1920, μ.μ.κ.α.β.ι, ἵππος*

β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *ἲς... ὄν.ο... ἲς... ἐ.α...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;

*Μ.α.α.ι.σ.τ.α. β.τ.ο.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *Σχ.μ.α.μ.κ.α.β.ι.δ.ο. ... β.δ.τ.ς μ.ε.κ.ρ. 1920, μ.μ.κ.α.β.ι, ἵππος*  
*2. ... ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ) τὸ ὄργωμα ἐλέγιο, γ.μ.ε.δ.α.*  
*1. ... ζυγόν, λ.ο.υ.ρ.ι.α, λ.ο.ῦ.ρ.α, ζ.ε.ῦ.λ.ε.ς, π.ι.ζ.ε.ῦ.λ.ι.α κ.λπ.*  
*2. ... ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ) τὸ ὄργωμα ἐλέγιο, γ.μ.ε.δ.α.*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευγῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Σχ.μ.α.μ.κ.α.β.ι.δ.ο. ... β.δ.τ.ς μ.ε.κ.ρ. 1920, μ.μ.κ.α.β.ι, ἵππος*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Δ.ε.ν. ... ἐ.κ.κ. ... ἱ.α.λ.α.τ.ε.α.ν. ... ὄν.ο.α.*

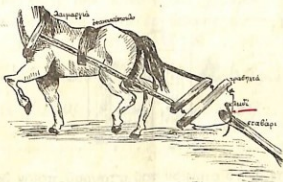
12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζῶου; *Ἀπὸ... 1820...*

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζεψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *π.ρ. ... ζ.ε.ψ.ι.μ.ο.ν. ... ε.λ.α. ... σ.χ.ο.ι.ν.ι.ο.ν. ... ε.λ. ... μ.μ. ...*  
*καὶ κατὰ τὸ ζῶον. -*



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

ὡς ἡ ἀληθεύου ἰκνύου καὶ ἡ οὐκ ἀληθεύου  
ὡς ἡ καὶ ἡ ἐξ ἡ τοῦ ἡ πᾶσι



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα 3) ὑπέρτατης. Σημειώσατε ποῖα ἡ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. *Ο. Γ. Γουλιμῆς, Γνωστὸς Πῦς.*

...Σταυρίτης... γυναικα

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πὼς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). *Εξαρτήματα... εἰς δόκ. τίττοι... ξύλιν. (ἐκκλ. β.)... κ'... ἐπὶ... τοῦ ξύλου... περὶ αὐτοῦ... πρὸ ἄροτρον. (ξύλινον)... εἰς δόκιν... 2... εἰκόνα... β.*

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄτροπον. ΠΡΟΒΛΕΒΕΤΟ  
 τὸ ἑξῆς. old text:  $\begin{matrix} \text{α} & \text{β} & \text{γ} & \text{δ} & \text{ε} & \text{ζ} & \text{η} & \text{θ} & \text{ι} & \text{κ} & \text{λ} & \text{μ} & \text{ν} & \text{ξ} & \text{ο} & \text{π} & \text{ρ} & \text{σ} & \text{τ} & \text{υ} & \text{φ} & \text{χ} & \text{ψ} & \text{ω} \end{matrix}$   
 ... λαμβάνει ἡ γυνὴ τὸν ἄνδρα...

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

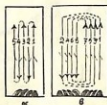
Εἰς... τοὺς... ὁδούς... μετ'... ἔχουν... καὶ... μετὰ... εἰς...  
 οὐ... τοὺς... μέγιστους... εἰς... καὶ... μετὰ... εἰς...



- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μέ. βότς. υπ. βύς. ΓΧ-ολ' άγροαμα (α). Με' ύπλανς  
υπ. βό. ΓΧ-ολ' άγροαμα (β).....

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) :



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων  
τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη  
ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Η σπορά και το θρόνισμα του αγρού γίνεται (ή γίνεται ακόμη) εις λωρίδες (δηλ. σπορές ή σποριές, ντασιές, σιτισίες, μεσοράδες κ.λ.π.); ... έγινε ... ή γίνεται ... μεσορίδες, αλλοξίες ...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἡ σποριά) ; μὲ ἀύλακιάν ; .....

Με αυτ. χ. 1. 20

- 6) Πού υπάρχει η συνήθεια να γίνεται ή σπορά του σίτου και άλλων δημητριακών μόνον με σκαπάνη, δηλ. να μη χρησιμοποιηθείται άροτρον; ... Εξ. ... πάλιν η μ. κ. ... η κ. α. α. ...  
... η κ. ...

- 7) Ποιοι τρόποι ή είδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὕνι· καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....

μὲν ὁ ἐνὶ μαζῇ κενότατος ἔστι

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται, χρήσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. .... *βλ. α. Τη. Σερμω. α. Τ.* .....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημοτηρικῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά: π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. .... 701x .....

Γύρισμα (άνοιξη) - Εύχρηστος (Αδελφός του)  
Σπορά (Νοέμβριος - Δεκέμβριος).....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Τρία : α). Γυρίσματα (Βυζαντινά) β). Διευρίγματα  
(Αλβανικά κ.τ.ο.) γ). Σπορά (Μ. & Παν. Αθηνών)

- 3) 'Επί πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-  
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτᾶρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

[illegible]

- 4) Πόσα όργώματα γίνονται διά κάθε είδος καλλιέργειας (σίτου, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) καί κατά ποίαν έποχήν; Τρίτη ή άνοιξη

- 5) Ποια έργα λεία ή σκέυη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.  
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-  
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; Σάκιοι... οἰα  
γὴν κλαβόρα καὶ ποσειά οἰά τὴν  
σποράν

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; **Μ.Ε... 16... ξ.χ.ι...**

...βουκέντρον **οστίνι (ὀκνισ)** **ξ.χ.ι (δισκίον)**

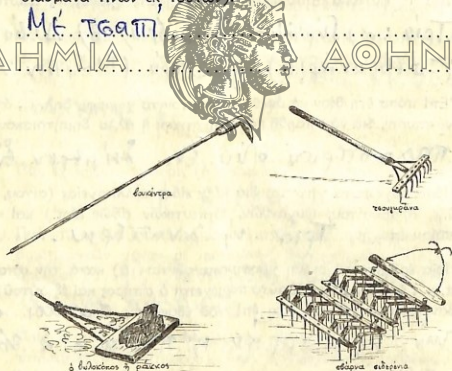
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις, τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); **Παλαιότερον ξ.χ.ι... Σήμερα...**  
**Ν.α. α.α. Γ.εν.ε.δ.ς.**

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

**Μ.Ε. Τ.Σ.Α.Π.**

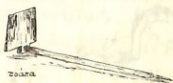
**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....  
Τεάπα - ξυλάρη - σμαχιθίρη  
 .....  
 .....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

ἡ γυναῖκα ἡ ἄλλο μέλος ἡ νιμοχενίκα ἡ  
εργάτης ἀναυ ἰολατχα... σμαχιθίρη...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

τὰ χωρία κατὰ γράμματα  
τὸ αὐχάνι ὑπὸ ἀφρώπον ἀποχονδύνον  
τὸν ζευγάν

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

τὰ ἀμνια κ.  
μικρὴ ἀποσβεως

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

πρὸ τοῦ 1920 οἱ τῶν τῶν τῶν  
μικρὸ 1920 εἰς τὸ αὐχάνι ὑπὸ ἀφρώπον  
ἀποχονδύνον τὸν ζευγάν

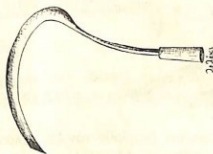
## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Με δρεπάνι.....  
 δοντωτό ἢ σκελετοειδές (α.)



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφορῶν εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε... ?! Οχι.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).

ἢ χόρτα ὅσῃ κοβίαν  
 ἢ μαχαίρι



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

ὁμαλή

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

ἢ ἡ χειρολαβή, ἢ ἡ χεῖρ, ἢ ἡ χεῖρ...  
 ἢ ἡ χεῖρ, ἢ ἡ χεῖρ...  
 ἢ ἡ χεῖρ, ἢ ἡ χεῖρ...  
 ἢ ἡ χεῖρ, ἢ ἡ χεῖρ...



- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεία; (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... ὁ βιομηχανός (νέβλος) .....

- 6) Ὡτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς  
 χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ  
 ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων  
 (τῆς ρόβης κλπ.) ... *σπ. α. ... ζ. κ. ρ. τ. γ. β. ε. ω. ... μ. ὀ. σ. α. ...*  
*... ὀ. σ. π. ρ. ἰ. ω. ... ζ. κ. ρ. τ. γ. β. ε. ω. ... α. ὀ. σ. ... ὀ. σ. ρ. ε. β. α. ω. σ.*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... σῖτος 0,20 ... κριθή, βρώμη, σίκαλις  
συμφερίτα .....

- 2) Οί στάχυες που έμεναν ( ή μένουν) εις τὸ χωράφι μαζί μέ τήν ρίζαν  
μετά τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ή πῶς λέγονται). . . . .

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ),  
τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίες,  
πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ  
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀπρὸς τοῦ ἐδά-  
φους τὰ δράγματα ; ... *οἱ ... οἱ ... οἱ ... θερισταὶ ...*

- 4) Πώς τοποθετούνται τὰ δράγματα (οἱ χεiriές) ἐπὶ τοῦ ἑδάφους.  
Πολλὰ ὁμοῦ; Ποσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα  
τῆς χειρός) χωριστά; \*Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφα-  
λαί τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ δια-  
σταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .. Παραδείγματα  
Εἰς τὸν ἀντικείμενον... Εἰς τὴν ἀριστερήν... Εἰς τὴν δεξιάν... Εἰς τὴν ὑπερῷον...  
Εἰς τὴν ὑποκάτω... Εἰς τὴν ἄνω... Εἰς τὴν κάτω... Εἰς τὴν ἔξω... Εἰς τὴν ἑσω...  
Εἰς τὴν ἄνω δεξιάν... Εἰς τὴν ἑξωτερικὴν... Εἰς τὴν ὑπερῷον... Εἰς τὴν ὑποκάτω...  
Εἰς τὴν ἄνω δεξιάν... Εἰς τὴν ἑξωτερικὴν... Εἰς τὴν ὑπερῷον... Εἰς τὴν ὑποκάτω...

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... **λίμναρια** .....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τρόπων καὶ ποῖον ; **ἄνδρες . ἔ. μ. ν. .**  
**γυναῖκες . ἤρχοντο . ἔ. παρρημ. α. τ. α. .**  
**καλοῦντο . μετ' αὐτῶν . α. τ. τ. α. .**

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μετ' ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή, εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχής φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). **ἤ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἤ. μ. κ. ὀ. μ. ἔ. μ. ν. . (ἤ. μ. κ. ὀ. μ. ἔ. μ. ν. .) ἔ. μ. .**  
**εἶδος . ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . παροχῆς φαγητοῦ .**

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αισθάνωνται  
κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; **ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . χ. ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**  
**ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. . ἔ. μ. κ. ἔ. μ. ν. .**

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός; Ἐξάβ. 6.  
Τρίτη... ἐ... παρασκευὴ... ὅτι... ἀρχίζει θερισμός

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. Ἐστραφ. 16.  
...ὅτι... ἐ... ὅτι... ἦταν

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει, σχετικὸν ἢ ἄλλο τι, ἔθιμον. Τὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... 15... 25... 30...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...

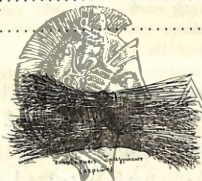
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Ἀμέσως... μετὰ...  
...τὸν... θερισμὸν... Τὴν... ἡμερὴν... ἡμερὴν...  
...συνήθως...

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελουοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Ἀνδρὲς. ἔδενον... ἰνὸς. ἄλ. κνς. ἀνδρ. βοῦ-  
δος. Μὲ σχοινία κατασκευασμένα...  
ἀπὸ... εἰς... ἐν... εἰς... (εἰς...)  
ὁδὸν... ἐργασίαν... ἐχρησιμοποιοῦσαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Μὲτὰ τὸ δέσιμον συνεκεντρώνοντο...  
ἐν... τῷ... ἐν... ἐν... ἐν...  
ἐν... τῷ... περικυκλῶν...  
μεταβιβαζόντο εἰς... ἐν...  
ματὰ... εἰς...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Μὲτὰ τὸν πόλεμον τῷ 1912







φωτογραφίας) .....

### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Μετεβέροντο εἰς ἑνὸς ἐσθλῆνός τινος  
λεγόμενα & λεγόμενα .....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπου λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; Ὑπάρχει καθορισμένος τρόπος τοποθέτησεως ; .....

Ἐβουλόμην εἰς ἐνὸς πινυρῆος .....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ; .....

Ἐπῆρχε ἐνὸς εἰς ἐνὸς ἰσίου χωρῶν .....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποῖαν θέσιν ; .....

ἐνὸς ἐνὸς χωρίου ἐνὸς ἐνὸς  
ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς  
ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς ἐνὸς

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Αἰνιόν*

*ἐν... πολλῇ οἰκογενίᾳ... Σύνταξ... Περικλῆς... οἱ  
μυροὶ παραγωγοὶ... οἱ ἑκάστη... ἰδίᾳ... οἱ ἑκάστη...  
... οἱ ἑκάστη... οἱ ἑκάστη... οἱ ἑκάστη... οἱ ἑκάστη...  
... τοῦ χώρου ἐν ἑνὶ μυρῶν.*

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ἀρχα...*

*Ἰουλίον... μέχρι... ἔξω... Ἀδριανόν...*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου, καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Πετράλωνο... Στεφάνου*

*μὲ πλάμα... λίθον (μαρμαίτη)... 5'... ἑλκιστ...*

*μὲ δάπεδα ἐν χώρῳ...*

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ  
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) *Καθαρισμός... ἀπλῶς... (σεκνίσιον)...*

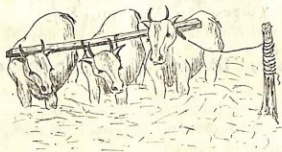
*ὅπου... σεκνίσιον... ἢ ἀχρὶ ὀχρῶτα...*

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ὀχι... καθ...*

*ὅχι... ἰα... μέχρι...*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

Πέρις. 1. α. Διωνυσίου. 2. ού. 3. έρεβ. 4. «στραμπούρι»  
 5. «ποδολέντο». 6. «Ατρία». 7. «βύζοντα». 8. «ή αυτίελα». 9. «μ.  
 10. «βόναν. 11. «νόν»). 12. «λα. 13. «πλόσινα. 14. «ή. 15. «δρα. 16. «νίρ»



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
 ῖσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). *Δια ἵππων*

α) 'Αλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

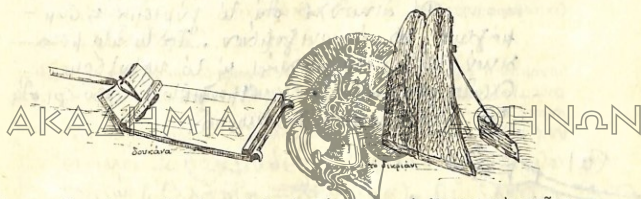
Πολλαχού τοποθετείται προς τούτο καθέως εις τὸ μέσον τοῦ ἀλ-  
λῶνις ἑλάνιος στύλος, τῶν τε δύο μέτρων (καλούμενος στήληρος,  
στρούλουρας, δοικάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρθῶ-  
νται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦ-  
νται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς. «νὰ ἔρχονται γῦρες» καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. **ἦς. 10.**

μέντρον. τὰ ἀφανὲς ἐκκατέλειτο. ὁ ἄνθρωπος. «στρατὸν  
ἀρι». Εὐ βολὸν ἐξυπνέτο κεντὸν. χαίρων. εἰς τὸ  
ἐπὶ τὸν προσέβητο. τὰ ἴδια ἐκπεφθευὲς ἀνέμειξε  
ἐν τῷ ἄνθρ. ἐκκατέλειτο. —

- β) Πώς ζεύονται οι βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνισμοῦ. Πώς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείας, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἄλῶνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στυλὸς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλωνοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινοῦ, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλεῖς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἄλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

Εὰν δὲ τὰ 4 διαγώνια συνάξῃς, προκύπτει τὰ 4 ὅτις  
πλεονάζει τὸ ὑπερβολικὸν ἐκρηκτικόν, ὅς ἐστι πλεονάζον. Τὸ  
ὅτι ἑνὸν γὰρ αὐτὸ τὸ ὑπερβολικὸν ἐκρηκτικὸν «ἀντιπαραρρέει»

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺ εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



... Παν... Εχρησισμοποισις Ιω... Ζω... Ιρ... Μαν...  
... ο... Ζω... Π... ο... ο...

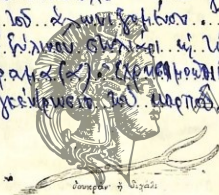
— 21 —  
Εἴημεν γὰρ ὅταν ἑναελλὰς, αὐτὸ ἐν χρόνῳ ἀνέλθοι καὶ περιγίγνηται  
τοῦ ἐκείνου θοοίνου (τῶν δύο ἡτέρων) ἐν τῷ ἀνωδοκίῳ.



8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 5

- μορφήν):  $\Pi$  διώξει  $\alpha\lambda\lambda$   $\lambda\epsilon$   $\nu\epsilon\rho\iota\sigma\tau\alpha\iota$   $\epsilon\gamma\gamma\epsilon$  -

14. *ἡ ἀρχὴ τοῦ λόγου ἐστὶν θεὸς*... *ὁ λόγος ἐστὶν ὁ ἀληθὴς θεὸς*...  
*ὁ ὢν ἐκ τοῦ πατρὸς ὁ ἀληθὴς θεὸς*...  
*ὁ ὢν ἐκ τοῦ πατρὸς ὁ ἀληθὴς θεὸς*...  
*ὁ ὢν ἐκ τοῦ πατρὸς ὁ ἀληθὴς θεὸς*...  
*ὁ ὢν ἐκ τοῦ πατρὸς ὁ ἀληθὴς θεὸς*...

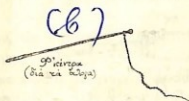


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ἴζωα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχυν ;..... Βέβαιον .....

- 14). Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' ἐντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Μαρίνα*  
*ἡλ. Β. βερ. Ε.Ε. ζύλον. μήκους. 1.5 μ. 5. αἰ. 10.*  
*Ἰσχυρὸν. ἔσβεσ. τρίγωνον. δερμάτινον. σκακιν.*  
*δύο περίπου μέτρα αἰ 10 κέντρον σχεδίασιν.*  
*η α (β). Ἐλ ἐχτω << καπουτσί >>*



- 15) Πώς λέγεται ή εργασία του άλωνίσματος ενός άπλώματος, δηλ. ενός στρώματος σταχύων εντός του άλωνιού. (Έν Κρήτη καλείται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. άπλώματα) σίτου, κριθής, βρώμης κλπ. ήλωνίζοντο καθ' ήμέραν . *Δν. υπήρχε. 7 ελαττερά. δυο-μαρία. Μία. ήμ. δύο. σιρώσεις. ή βρώμης. ....*



- 16) Πώς λέγονται οί άλωνισθέντες στάχυες, προτού λιχνισθούν δια νά αποχωρισθούν τά άχυρα από τόν καρπόν ; (έν Κρήτη : μάλαμα) *Λιχνισμα*

- 17) Ποιοι άλωνίζουν : ό ίδιος ό γεωργός με ίδικά του ζώα ή υπήρχον (ή υπάρχουν ακόμη) ειδικοί άλωνιστάι (έν Αιτωλία : βαλμάδες, δηλ. κοπάνηδες, καλούμενοι άλωνιστάι και άγωγιάτες), οί οποιοί είχαν βόδια ή άλογα και άνελαμβάνον τόν άλωνισμόν . *Υπήρχον ειδικοί. 2. βαλμάδες. 5. ήρχοντο. έν τών χιλιωνιών χωριών. 6. έλλαπία. — ήλυντρα. 7. οί. 8. ήκοντες. όλιστα. όλη. ήλυν. ήλυν. ήλυν. ....*

- 18) Πλήν του μέσου τούτου με ζώα και με άλωνιστικών εργαλείων υπήρχον παλαιότερον εις χρήσιν άλλα μέσα χωρισμού του καρπού από τούς στάχυσ· π.χ. τó κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρόν ξύλον (τόν κόπανον) ή με άλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω έν σελ. 26 εικόνα). *Όχι.*

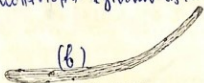
- 19) Ό κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μήκος και πάχος εἶχε και ποῖον τὸ σχήμα του ; *Δν. έλεμα κοπάνη. ήλυν. ....*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)...

...ἔρχονται... ποσὸν...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...

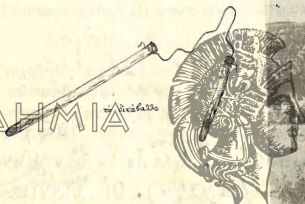


κόπανος στρογγυλός



ξύλο κομμένο διὰ τὸ κοπάνημα μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάμισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; ...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...  
...ἔχουν... ἔχουν... ἔχουν...

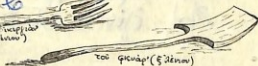
- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *26. Διαχωρὸν*  
*27. Διαχωρὸν. Μία 28. Νο. εἰς τὴν 29. Μόνον 30. Λόν*  
*31. Διαχωρὸν 32. Διαχωρὸν 33. Διαχωρὸν 34. Διαχωρὸν 35. Διαχωρὸν*  
*36. Διαχωρὸν 37. Διαχωρὸν 38. Διαχωρὸν 39. Διαχωρὸν 40. Διαχωρὸν*  
*41. Διαχωρὸν 42. Διαχωρὸν 43. Διαχωρὸν 44. Διαχωρὸν 45. Διαχωρὸν*  
*46. Διαχωρὸν 47. Διαχωρὸν 48. Διαχωρὸν 49. Διαχωρὸν 50. Διαχωρὸν*  
*51. Διαχωρὸν 52. Διαχωρὸν 53. Διαχωρὸν 54. Διαχωρὸν 55. Διαχωρὸν*  
*56. Διαχωρὸν 57. Διαχωρὸν 58. Διαχωρὸν 59. Διαχωρὸν 60. Διαχωρὸν*  
*61. Διαχωρὸν 62. Διαχωρὸν 63. Διαχωρὸν 64. Διαχωρὸν 65. Διαχωρὸν*  
*66. Διαχωρὸν 67. Διαχωρὸν 68. Διαχωρὸν 69. Διαχωρὸν 70. Διαχωρὸν*  
*71. Διαχωρὸν 72. Διαχωρὸν 73. Διαχωρὸν 74. Διαχωρὸν 75. Διαχωρὸν*  
*76. Διαχωρὸν 77. Διαχωρὸν 78. Διαχωρὸν 79. Διαχωρὸν 80. Διαχωρὸν*  
*81. Διαχωρὸν 82. Διαχωρὸν 83. Διαχωρὸν 84. Διαχωρὸν 85. Διαχωρὸν*  
*86. Διαχωρὸν 87. Διαχωρὸν 88. Διαχωρὸν 89. Διαχωρὸν 90. Διαχωρὸν*  
*91. Διαχωρὸν 92. Διαχωρὸν 93. Διαχωρὸν 94. Διαχωρὸν 95. Διαχωρὸν*  
*96. Διαχωρὸν 97. Διαχωρὸν 98. Διαχωρὸν 99. Διαχωρὸν 100. Διαχωρὸν*

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; *26. Διαχωρὸν*  
*27. Διαχωρὸν 28. Διαχωρὸν 29. Διαχωρὸν 30. Διαχωρὸν*  
*31. Διαχωρὸν 32. Διαχωρὸν 33. Διαχωρὸν 34. Διαχωρὸν 35. Διαχωρὸν*  
*36. Διαχωρὸν 37. Διαχωρὸν 38. Διαχωρὸν 39. Διαχωρὸν 40. Διαχωρὸν*  
*41. Διαχωρὸν 42. Διαχωρὸν 43. Διαχωρὸν 44. Διαχωρὸν 45. Διαχωρὸν*  
*46. Διαχωρὸν 47. Διαχωρὸν 48. Διαχωρὸν 49. Διαχωρὸν 50. Διαχωρὸν*  
*51. Διαχωρὸν 52. Διαχωρὸν 53. Διαχωρὸν 54. Διαχωρὸν 55. Διαχωρὸν*  
*56. Διαχωρὸν 57. Διαχωρὸν 58. Διαχωρὸν 59. Διαχωρὸν 60. Διαχωρὸν*  
*61. Διαχωρὸν 62. Διαχωρὸν 63. Διαχωρὸν 64. Διαχωρὸν 65. Διαχωρὸν*  
*66. Διαχωρὸν 67. Διαχωρὸν 68. Διαχωρὸν 69. Διαχωρὸν 70. Διαχωρὸν*  
*71. Διαχωρὸν 72. Διαχωρὸν 73. Διαχωρὸν 74. Διαχωρὸν 75. Διαχωρὸν*  
*76. Διαχωρὸν 77. Διαχωρὸν 78. Διαχωρὸν 79. Διαχωρὸν 80. Διαχωρὸν*  
*81. Διαχωρὸν 82. Διαχωρὸν 83. Διαχωρὸν 84. Διαχωρὸν 85. Διαχωρὸν*  
*86. Διαχωρὸν 87. Διαχωρὸν 88. Διαχωρὸν 89. Διαχωρὸν 90. Διαχωρὸν*  
*91. Διαχωρὸν 92. Διαχωρὸν 93. Διαχωρὸν 94. Διαχωρὸν 95. Διαχωρὸν*  
*96. Διαχωρὸν 97. Διαχωρὸν 98. Διαχωρὸν 99. Διαχωρὸν 100. Διαχωρὸν*

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
 Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταρίσιμος κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *26. Διαχωρὸν*  
*27. Διαχωρὸν 28. Διαχωρὸν 29. Διαχωρὸν 30. Διαχωρὸν*  
*31. Διαχωρὸν 32. Διαχωρὸν 33. Διαχωρὸν 34. Διαχωρὸν 35. Διαχωρὸν*  
*36. Διαχωρὸν 37. Διαχωρὸν 38. Διαχωρὸν 39. Διαχωρὸν 40. Διαχωρὸν*  
*41. Διαχωρὸν 42. Διαχωρὸν 43. Διαχωρὸν 44. Διαχωρὸν 45. Διαχωρὸν*  
*46. Διαχωρὸν 47. Διαχωρὸν 48. Διαχωρὸν 49. Διαχωρὸν 50. Διαχωρὸν*  
*51. Διαχωρὸν 52. Διαχωρὸν 53. Διαχωρὸν 54. Διαχωρὸν 55. Διαχωρὸν*  
*56. Διαχωρὸν 57. Διαχωρὸν 58. Διαχωρὸν 59. Διαχωρὸν 60. Διαχωρὸν*  
*61. Διαχωρὸν 62. Διαχωρὸν 63. Διαχωρὸν 64. Διαχωρὸν 65. Διαχωρὸν*  
*66. Διαχωρὸν 67. Διαχωρὸν 68. Διαχωρὸν 69. Διαχωρὸν 70. Διαχωρὸν*  
*71. Διαχωρὸν 72. Διαχωρὸν 73. Διαχωρὸν 74. Διαχωρὸν 75. Διαχωρὸν*  
*76. Διαχωρὸν 77. Διαχωρὸν 78. Διαχωρὸν 79. Διαχωρὸν 80. Διαχωρὸν*  
*81. Διαχωρὸν 82. Διαχωρὸν 83. Διαχωρὸν 84. Διαχωρὸν 85. Διαχωρὸν*  
*86. Διαχωρὸν 87. Διαχωρὸν 88. Διαχωρὸν 89. Διαχωρὸν 90. Διαχωρὸν*  
*91. Διαχωρὸν 92. Διαχωρὸν 93. Διαχωρὸν 94. Διαχωρὸν 95. Διαχωρὸν*  
*96. Διαχωρὸν 97. Διαχωρὸν 98. Διαχωρὸν 99. Διαχωρὸν 100. Διαχωρὸν*

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *26. Διαχωρὸν*  
*27. Διαχωρὸν 28. Διαχωρὸν 29. Διαχωρὸν 30. Διαχωρὸν*  
*31. Διαχωρὸν 32. Διαχωρὸν 33. Διαχωρὸν 34. Διαχωρὸν 35. Διαχωρὸν*  
*36. Διαχωρὸν 37. Διαχωρὸν 38. Διαχωρὸν 39. Διαχωρὸν 40. Διαχωρὸν*  
*41. Διαχωρὸν 42. Διαχωρὸν 43. Διαχωρὸν 44. Διαχωρὸν 45. Διαχωρὸν*  
*46. Διαχωρὸν 47. Διαχωρὸν 48. Διαχωρὸν 49. Διαχωρὸν 50. Διαχωρὸν*  
*51. Διαχωρὸν 52. Διαχωρὸν 53. Διαχωρὸν 54. Διαχωρὸν 55. Διαχωρὸν*  
*56. Διαχωρὸν 57. Διαχωρὸν 58. Διαχωρὸν 59. Διαχωρὸν 60. Διαχωρὸν*  
*61. Διαχωρὸν 62. Διαχωρὸν 63. Διαχωρὸν 64. Διαχωρὸν 65. Διαχωρὸν*  
*66. Διαχωρὸν 67. Διαχωρὸν 68. Διαχωρὸν 69. Διαχωρὸν 70. Διαχωρὸν*  
*71. Διαχωρὸν 72. Διαχωρὸν 73. Διαχωρὸν 74. Διαχωρὸν 75. Διαχωρὸν*  
*76. Διαχωρὸν 77. Διαχωρὸν 78. Διαχωρὸν 79. Διαχωρὸν 80. Διαχωρὸν*  
*81. Διαχωρὸν 82. Διαχωρὸν 83. Διαχωρὸν 84. Διαχωρὸν 85. Διαχωρὸν*  
*86. Διαχωρὸν 87. Διαχωρὸν 88. Διαχωρὸν 89. Διαχωρὸν 90. Διαχωρὸν*  
*91. Διαχωρὸν 92. Διαχωρὸν 93. Διαχωρὸν 94. Διαχωρὸν 95. Διαχωρὸν*  
*96. Διαχωρὸν 97. Διαχωρὸν 98. Διαχωρὸν 99. Διαχωρὸν 100. Διαχωρὸν*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
 Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

[illegible]

- 2) Μὲ ποῖον ἔργαλειόν γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... Με τὸ διστάρι...  
πὸν ἐκέρει καρτερόν κ. τὸ μακρότερον...  
αὐτοῦ ἰχθυογραφήσατε (ἐν λίνῳ)...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 26 —



Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολόνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο ... *στὴν ... μύδαν ... ἀντίθετον ...*

*ν. λ. α. β. γ.*  
 .....  
 .....  
 .....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα,  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; ... *δ. σ.*  
*ποσεινίστη α. τ. η. ἰ. κ. λ. μ. ν. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ζ. η. θ.*  
*π. ν. ρ. λ. ε. κ. λ. ο. << ε. ρ. ι. μ. ν. ι. >> . μ. ε. δ. π. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ζ. η. θ.*  
*μ. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ο. π. ρ. σ. τ. θ. ζ. η. θ.*

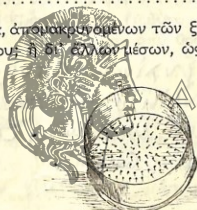
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρῶθρου ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

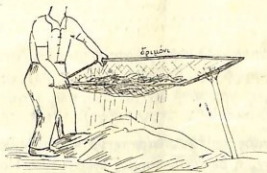
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίον πάλαιον ἀνέμισμα



κόσκιον ἢ ἀνέμισμα



δρῶμων

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους ; βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *Με... ἀπὸ τῆς ἑλκιδίας*

*ἑλκιδίας*.....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *Συνεπενέχοντο... ἐκ δὲ τῆς*

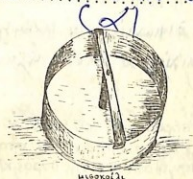
*ἐκ τῆς... φτυαρίου... καὶ ἐπὶ τῶν...  
ἐκ τῆς... τοῦ...  
ἑλκιδίας... ἐκ τῆς...  
ἑλκιδίας... ἐκ τῆς...*

- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *ὅν... ὑπὸ τῆς...*

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *Εἰς. ὡ. ἀλῶνι*

*ματβαχτεβ. αἰ. ὀβυάτη. αἰ. ὀποι. ἀκκτράβ. κτ. μετὰχινον*  
*δοχῆτον. μαχούμνον <μίσάδι>. χωρητικότητι 12½ ἐκάδων*  
*αὐτὸν ὡ. ἔκιν. ὀβυαχέκῆς. ὅς. ὡ. ὀβυα. (x)*



μισοκοίλι

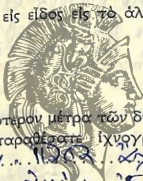


κουπῆλος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλῶνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιτικό,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρο τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα, ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) .. *ὀνδεν. πῶς. ἀλῶνι. ὀβυαχέκῆς*

*ματβαχτεβ. ἐν τῷν οἰκίαν. ἔκκτράβ. μαχούμνον*  
*πεχέρις αἰ. μακβχῆ. ἐν ὡ. ἀλῶνι...*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) .. *Εἰς. ἰνῶλινον. μισοκοίλι. ὀβυαχέκῆς. ὀβυα.*

*παρὰχῆτον. πῶν. ἰνῶλινον. ἀκκτράβ. Εἰς. ὀβυαχέκῆς. μαχούμνον ὁ ὀποι.*  
*ἔκκτ. ἔκκτράβ. ὀβυαχέκῆς. πῶν. ἰνῶλινον <κῶβι>*

4) Τὸ ἀχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλῶνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-





2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

ΣΕΙΣ ΕΠΙΧΗΡΟΥΝ ΟΥΟΡΑΓΕΙΑ

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν' παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ; . . .

Συνιδως Πανελ. & Κ. & Κοι.....

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ, διὰ τὴν πύραν.

Tὰ κλέπτουν; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος; Τὰ παντ' αἰ. τὰ εὐκατεῖον  
ἀπὸ νύκτα. αὐτ' ἢ θηανάκις... ὡν... ἀμπραχνη ἐστίν.  
~~ἐπιτόκιο~~ οὐδ' αἱ... ὡν... ἀμυχανέων. Ἐσκατεῖον. ἵ. παλαιά χάριτες  
(αὐτοκινήτων)

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Τὰ συνειρημένα (τὰ μαθητὰ) ἐν τῇ  
Μετρίᾳ καὶ ἑνὶ τῷ Χριστῷ (ἐφ' ὅντος  
ἡ ἀποστολή) τὸ ἔργον συνειρᾷ τὰ ἰσχυρὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΑΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξορκία, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα .. Μ. όνοσ .. Π.Υ.ράδα ..

2. Γενική παρατήρηση, υπόψη, εδράση

Εν. Με. φυλ. τῶν Σπόρων. Αναδ. α Β

2. Ус дунд ус М. параскут.

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

ἐχθρόν τοι ἐστίν. καὶ οἱ ἄλλοι αὖ μέ

[illegible]

Ααριελ & Πωλη & Β. Σω.

.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

Αὐτοὶ καίγονται... αἱ... ὡς... λατρεῖται...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) Τὴν Μ. Πάρα...

συνεχῶς... καίγονται... ὁμοιώματα τοῦ  
Γ.Ι.Ο.Δ.Ο. ἐξ... χάρου...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

...ἐν... ἐπαρχίᾳ... ἐξ... ἐν... τόπον...  
...ἐκ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ